

1. ПОНЯТИЯ

1.1. **Банк** - это Эстонский филиал Danske Bank A/S, код коммерческого регистра – 11488826 (далее **Банк**).

1.2. **Международный платеж** (далее **Платеж**) - это платеж, при котором банк одной из сторон находится за пределами Эстонской Республики, либо платеж, при котором банки обеих сторон находятся в Эстонской Республике и в ходе осуществления платежа привлекается платежный посредник, находящийся за пределами Эстонской Республики.

1.3. **Международное платежное поручение** (Платежное поручение) - это переданное плательщиком в Банк распоряжение об осуществлении платежа на условиях, указанных в платежном поручении.

1.4. **Плательщик** - это клиент Банка, представляющий Банку платежное поручение.

1.5. **Валюта платежа** - это валюта, в которой плательщик желает осуществить платеж.

1.6. **Получатель** - это физическое или юридическое лицо, которому переводится сумма, указанная в платежном поручении.

1.7. **Банк получателя** - это банк, в котором находится счет получателя.

1.8. **Платежный посредник** - это платежная система или лицо, участвующее в осуществлении платежа по договоренности с Банком или получателем платежа в качестве лица, предлагающего платежные услуги.

1.9. **День дебетования платежа** - это день, который плательщик указал в платежном поручении в качестве дня дебетования суммы платежа со своего счета.

1.10. **Расчетный день** – это день, когда Банк и связанное с выполнением платежной операции лицо, предоставляющее платежные услуги получателю, в том числе платежный посредник, открыты для осуществления международных переводов (далее **Расчетный день**). Детальная информация относительно расчетных дней платежных операций содержится в прейскуранте Банка.

1.11. **День валютирования Банка** - это день, в который платежный посредник дебетует сумму платежного поручения со счета Банка. Если валютой платежа является валюта государства, входящего в Европейское экономическое сообщество, то находящееся на территории Европейского экономического сообщества кредитное учреждение обязано кредитовать получателя в расчетный день, когда платеж поступил на банковский счет получателя.

1.12. **SWIFT-чек** - это распоряжение, передаваемое платежному посреднику через SWIFT и заключающееся в выдаче банковского чека и отправке его получателю на адрес, указанный плательщиком. SWIFT-чеки выдаются только в долларах США.

2. ПРИМЕНЕНИЕ УСЛОВИЙ

2.1. Настоящие условия международных платежей применяются по отношению к международным платежным поручениям, переданным Банку в электронном виде или на бумажном бланке, а также по отношению к совершенным на их основании платежам.

2.2. Для Банка платежное поручение является основанием для дебетования указанной в нем суммы со счета, указанного плательщиком и принадлежащего последнему, а также для передачи платежного поручения банку получателя при условии, что плательщик оформил платежное поручение в соответствии с требованиями.

2.3. Банк имеет право не осуществлять платеж в случае, если плательщик не выполнил требования, указанные в пункте 3.1., не представил данные, перечисленные в пункте 3.2., или документы, требуемые на основании пункта 3.8., либо если на счете плательщика в Банке отсутствует денежная сумма, необходимая для осуществления платежа.

2.4. Настоящие условия международных платежей являются типовыми условиями. При необходимости, Банк имеет право изменять типовые условия в одностороннем порядке, предварительно проинформировав об этом клиента за 2 (два) месяца.

2.5. В вопросах, неурегулированных настоящими условиями международных платежей, Банк и плательщик руководствуются условиями договора о расчетном счете Банка и общими условиями Банка.

3. ИСПОЛНЕНИЕ ПЛАТЕЖНОГО ПОРУЧЕНИЯ

3.1. Платежное поручение должно быть заполнено плательщиком с использованием букв латинского алфавита.

3.2. Плательщик обязан при оформлении платежного поручения представить следующие данные:

- информация о плательщике: полное имя / название;
- номер счета плательщика в Банке;
- валюта платежа (в соответствии со стандартом ISO), а также его сумма цифрами, а на бумажном бланке также и прописью;
- в какой валюте осуществить платеж (в случае, если выполнение платежа включает в себя услугу обмена валюты);
- имя и адрес получателя (город, государство);
- номер счета IBAN (International Bank Account Number) получателя, номер счета или прочий неповторимый признак получателя в банке;
- BIC/SWIFT-код банка получателя, при его отсутствии – иной код банка получателя;
- наименование и адрес (город, государство) банка получателя;
- корреспондентский банк банка получателя, если платеж в валюте, отличающейся от валют государств, входящих в Европейское экономическое сообщество, либо если банк получателя находится за пределами Европейского экономического сообщества;
- пояснение платежа - конкретная и короткая, понятная для получателя информация о платеже;
- при необходимости – дополнительные данные, требуемые в государстве нахождения банка получателя, необходимые для исполнения платежного поручения;
- тип платежа: обычный, срочный, сверхсрочный. Исходя из типа платежа в отношении платежного поручения в качестве

Дня валютирования Банка устанавливается последующий, следующий или тот же банковский день – в соответствии с прейскурантом Банка. Осуществление сверхсрочного платежа возможно только в долларах США и евро;

- тип платы за услуги, который показывает, кто покрывает расходы платежного посредника и банка получателя: «полная сумма получателю» – все расходы несет плательщик; «разделенные расходы» - плательщик покрывает расходы Банка, получатель - всех остальных банков. Банк дает возможность осуществлять платежи с типом платы за услуги «полная сумма получателю» в том случае, если при оформлении платежного поручения плательщик указал соответствующий тип и валютой платежа не является валюта государства, входящего в Европейское экономическое сообщество, либо если банк получателя платежа не находится на территории Европейского экономического сообщества, либо если выполнение платежа включает услугу обмена валюты. С платежами, имеющих тип «разделенные расходы» и осуществляемых в валюте государства, входящего в Европейское экономическое сообщество, Банку, банку получателя и платежному посреднику не разрешено снимать никаких плат с переводимой внутри Европейского экономического сообщества суммы;
- государство получателя платежа;
- код операции*.

3.3. Если выполнение платежа включает услугу обмена валюты, то Банк конвертирует необходимую для осуществления платежа валюту из другой, указанной плательщиком валюты.

3.4. Если плательщик не указал иной валюты, которую возможно использовать для конвертирования в валюту, необходимую для осуществления платежа, то Банк имеет право произвести конвертирование по своему усмотрению, используя для этого валюты, находящиеся на счете плательщика.

3.5. Операция обмена валюты осуществляется в соответствии с предлагаемым Банком дневным курсом обмена безналичной валюты.

3.6. Плательщик несет ответственность за правильность данных, указанных в платежном поручении.

3.7. Если выполнение платежа с типом «полная сумма получателю», совершаемого в пользу клиента банка получателя, находящегося на территории Европейского экономического сообщества и в валюте государства Европейского экономического сообщества, не включает в себя услугу обмена валюты, то Банк осуществляет платеж с типом «разделенные расходы».

3.8. Плательщик обязан представить по требованию Банка документы, которые подтверждают законное

происхождение денежных средств, используемых при осуществлении платежа.

4. ИЗЪЯТИЕ ПЛАТЕЖНОГО ПОРУЧЕНИЯ

4.1. Плательщик имеет право отозвать данное Банку платежное поручение до конца расчетного дня, предшествующего дню дебетования.

4.2. Отзыв плательщиком платежного поручения в более поздний чем указано в пункте 4.1. срок считается аннулированием платежа и Банк имеет право потребовать от плательщика указанную в прейскуранте Банка плату за аннулирование платежного поручения.

4.3. Если платежное поручение выполнено в соответствии с представленными плательщиком данными, то отзыв платежа от платежного посредника/ банка получателя происходит за счет плательщика и на его риск.

5. ОБЯЗАННОСТИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ БАНКА

5.1. Банк осуществляет платеж на основании данных, представленных плательщиком, и не несет ответственности за неверный платеж, осуществленный по причине передачи неверных и/или неточных данных.

5.2. Банк не обязан осуществлять перевод текста платежного поручения с одного языка на другой. В случае его осуществления Банк не несет ответственности за неверное толкование перевода.

5.3. Банк не обязан осуществлять платеж в валюте, которую Банк не котирует.

5.4. Банк несет ответственность за невыполненное платежное поручение и/или неправильно выполненный платеж в соответствии с регулирующими ответственность Банка условиями, указанными в договоре о расчетном счете Банка.

5.5. Банк не несет ответственности в случае, если невыполнение или ненадлежащее выполнение обязательств было обусловлено наличием обстоятельств непреодолимой силы (форс-мажора).

5.6. Банк не несет ответственности в случае, если находящийся за пределами Европейского экономического сообщества платежный посредник или банк получателя не следуют инструкциям плательщика относительно плат за услуги, а также в случае, если по каким-либо иным причинам, не зависящим от Банка, платеж не поступил на счет получателя полной суммой.

6. ПЛАТЫ ЗА УСЛУГИ И РАСХОДЫ

6.1. Банк дебетует со счета плательщика платы за услуги в соответствии с действующим прейскурантом Банка в день дебетования платежа.

6.2. Платы за услуги, связанные с исправлением, подтверждением и отзывом платежного поручения, а также расходы платежных посредников покрывает в соответствии с прейскурантом Банка плательщик. Банк имеет право дебетовать названные платы со счета плательщика.

* Данные необходимо представить для отчетности по платежному балансу Банка Эстонии. Для резидентов их представление является обязательным.